

斗争的浪潮

艾·艾合坦木著
艾卜昭雨译

新疆人民出版社

斗争的浪潮

艾·艾合坦木著

卜昭雨译

新疆人民出版社

一九六三年·乌鲁木齐

斗争的浪涛

艾·艾合坦木著

卜昭雨译

*

新疆人民出版社出版

(乌鲁木齐胜利路124号)

新疆青年出版社印刷厂印刷

新疆新华书店发行

*

开本：787×1092 耗 1/36 印张：3 2/3

1963年6月第1版第1次印刷

印数：(乌) 1—6,100

统一书号：10098·1

定 价：(7)0.34 元

目 录

怀 夏 1

黎 明 5

天亮了 7

天亮的时候 15

火 车 18

农民兄弟呵，行动起来吧 22

您赶走黑夜，撒下曙光 27

今 天 41

提起毛主席 46

北 京 49

祖 国 52

朋友，穆特里甫 61

献给共产党 69

心 声.....74

致故乡的信.....78

月 夜.....83

海滨一夜.....87

我的榜样.....100

时刻监视着破坏分子.....106

向历史宣告.....110

敌人就要灭亡.....113

快追上.....118

翻过丛山峻岭.....122

回 忆.....125

译后记.....127

怀 夏

田埂、土地、
山岭、果园

都给诗人
以鼓舞，

那欢愉的
时光，
在心灵上

早已写成一部书。

山峰很高很高，
山脚下
是茵绿的
草滩，

青草

像婴儿摆首，

欢笑声

萦迴在我心间。

原野上

盛开着

红色的

鲜花，

“知道吗？亲爱的，
鲜花是心灵的舌头。”

情人这样说，

吩咐我去采花。

在辽阔的原野上

生长着

青松、翠柏

和白桦；

我的心

饱赏着这一切，

微风

吹抚着我的面颊。

山涧的泉水
嘩嘩在淌，
那微泛的波浪
使我心花怒放；
朝山上望一眼，
情人笑了，
知道吗？

是它把我心中的火把点亮。

我怀念夏天，
和那些欢愉的时光，
在甜蜜的遐思中
我笑了；

我仿佛觉得
夏天和春天，
就在我的眼前，
呵，我有着充沛的力量。

夏天呵，
我怀念你，
怀念你，
怀念你！
夏天呵，
我是那么地
喜欢你们，
我怀念着你。

1948年2月

黎

明

我们
期盼着黎明，
那一切生灵
渴望的时辰，
天空中，
乌云消散，
夜的黑暗
逝去的时辰。

在这个时辰，
我的心儿歌唱了，
它唱的
是黎明之歌；

呼吸着
清新的空气，
夜的帷幔，
已被撕破。

在这个时辰，
我受到鼓舞，
在曙光中
写出我心里的话；
我说，我的第一支歌
是伟大的十月，
捺不住心头的兴奋呵，
我写下这支歌！

1950年10月

天 亮 了

天亮了，朋友，

看，天亮了！

生活沸腾，

世界震惊；

人民欢呼着，

喜悦

在心头跳动。

我惬意地

望着远方，

今天，

黑夜结束了，

光辉

照耀着中华，

人民的心
在欢呼中激跳。

天亮了，朋友，
看，天亮了！
人民欢呼，
生活沸腾，
工厂和矿山，
城市和农村，
在光照中
欣欣向荣。

大街上
是人的潮流，
海啸似的呼声
震撼大地，
这是人类的
黎明之喜，
因此，歌声
才响彻大地。

在忘我的
狂欢中，
神圣的北京
披上金色的光芒；
我放眼
巡视着，
但有谁
不在欢呼、赞唱？！

北京城
华光四射，
热爱劳动的人民
生活在她的怀抱里；
黎明的缔造者，
是共产党，

因此，工人和农民
才取得胜利。

领袖毛泽东

登上主席台，
呵，普天下的人们，
看哟，中华放出光芒！

毛主席宣布：

中国解放了，
我愉快地高呼，
我们找到方向。

二

黎明
射出万道金光，
天空中
乌云消散，
山岗
和乡野，
大口呼吸着，
呈现出一片狂欢。

大海

掀起巨浪，
巨浪
冲击着海岸；

大地

在黎明中欢笑，
用太阳的光芒
把脸儿洗擦。

曾在悲哀中
慟泣的高山，

也伸展开躯体，
迎接黎明，
冰雪复盖的
大地，

滚动着

翻了个身。

江湖与河川
汹涌着，
在生活的道路上

留下新的足迹，
大海
欢笑了，

浪涛

汹涌澎湃。

龟裂的沙滩，
饱饮甘泉，
鲜花开满地，
像花园一样，

千山万壑
和辽阔的大地，
浸浴在
阳光里。

花园里
传来歌声，
那是百灵鸟
在纵情歌唱，
听！